

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

PADOMES REGULA (EK) Nr. 219/2007

(2007. gada 27. februāris),

ar ko izveido Kopuzņēmumu, lai izstrādātu jaunas paaudzes Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu (SESAR)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 171. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu,

tā kā:

- (1) Lai izveidotu vienoto Eiropas gaisa telpu, Eiropas Parlaments un Padome 2004. gada 10. martā pieņēma Regulu (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotas gaisa telpas izveidošanai ("pamatregula")⁽¹⁾, Regulu (EK) Nr. 550/2004 par aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanu vienotajā Eiropas gaisa telpā ("pakalpojumu sniegšanas regula")⁽²⁾, Regulu (EK) Nr. 551/2004 par gaisa telpas organizāciju un izmantošanu vienotajā Eiropas gaisa telpā ("gaisa telpas regula")⁽³⁾ un Regulu (EK) Nr. 552/2004 par Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības tīkla savietojamību ("savietojamības regula")⁽⁴⁾.
- (2) Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības modernizācijas projekts ("SESAR projekts") ir tehnoloģisks vienotās Eiropas gaisa telpas elements. Ar to paredzēts līdz

2020. gadam Kopienai nodrošināt efektīvu gaisa satiksmes vadības infrastruktūru drošas un ekoloģiski nekaitīgas gaisa satiksmes attīstībai, tādējādi pilnībā izmantojot tehnoloģijas attīstību, ko nodrošina tādas programmas kā GALILEO.

- (3) Pēc Kopienas pievienošanās Eurocontrol sistēmai, Komisija un Eurocontrol ir parakstījuši pamatlīgumu par sadarbību, istenojot vienoto Eiropas gaisa telpu, kā arī par pētniecību un izstrādi gaisa satiksmes vadības jomā.
- (4) Saskaņā ar Konkurences padomes 2005. gada 7. jūnijā pieņemtām pamatnostādnēm par gatavošanos nākotnē iecerētai Eiropas kosmosa programmai, Eiropas Savienība būs atbildīga par to, lai nodrošinātu to operatīvo dienestu pieejamību un konsekvensi, kuri papildina tās politiku, un palīdzēs attīstīt, izvērst un izmantot Eiropas kosmosa apguves infrastruktūras, galveno uzmanību pievēršot kosmosā izmantojamiem praktiskiem risinājumiem, lai sasniegtu nospraustos politikas mērķus.
- (5) Ar SESAR projektu ir iecerēts integrēt un koordinēt pētniecību un izstrādi, kas līdz šim Kopienā veikta izklaidus un nekoordinējoties, tostarp tās vistālākajos un nomaļākajos reģionos, kā minēts Līguma 299. panta 2. punktā.
- (6) Novēršot pētniecības un izstrādes darbību dublēšanos, SESAR projekta gaitā nepieaugs gaisa pakalpojumu izmantotāju ieguldījuma kopapjoms pētniecībā un izstrādē.
- (7) SESAR projektā ir trīs fāzes: definēšanas fāze; izstrādes fāze un izvēršanas fāze.

⁽¹⁾ OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 96, 31.3.2004., 10. lpp.

⁽³⁾ OV L 96, 31.3.2004., 20. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 96, 31.3.2004., 26. lpp.

- (8) SESAR projekta definēšanas fāzē paredzēts noteikt dažādus veicamus tehnoloģiskus pasākumus, modernizācijas programmu prioritātes un operatīvus īstenošanas plānus. Projekts saņem Kopienas un Eiropas Aeronavigācijas drošības organizācijas (*European Organisation for the Safety of Air Navigation – Eurocontrol*) līdzfinansējumu.
- (9) Definēšanas fāze sākās 2005. gada oktobrī, un *Eurocontrol* pakļautībā to īsteno atklātā konkursā izraudzīts uzņēmumu konsorcijs. Šī fāze beigsies 2008. gadā, un tās noslēgumā būs izstrādāts Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāns. Plānā būs definēta darba programma, lai īstenotu iecerētās koncepcijas, kurās būtu ietvertas dažādas izvēršanas stratēģijas.
- (10) Definēšanas fāzei sekos izstrādes fāze (2008–2013), kurā izstrādās jaunas iekārtas, sistēmas vai standartus, nodrošinot virzību uz pilnīgi savietojamu gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu Eiropā.
- (11) Izstrādes fāze pāries izvēršanas fāzē (2014–2020), kurā plaši ražos un īstenos jauno gaisa satiksmes pārvaldības infrastruktūru. Infrastruktūra būtu jāveido no pilnībā saskaņotām un savietojamām sastāvdaļām, kas Eiropā nodrošina efektīvu aviotransportu.
- (12) Ņemot vērā to, ka šajā procesā būs jāiesaista daudzi dalībnieki, un ir vajadzīgi finanšu līdzekļi un pieredze tehniskos jautājumos – lai racionalizētu darbības, ir svarīgi izveidot organizāciju ar juridiskas personas statusu, kas spētu nodrošināt koordinētu SESAR projekta izstrādes fāzē atvēlēto līdzekļu apsaimniekošanu.
- (13) Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido Kopuzņēmums, lai izstrādes fāzē gūtu atzīstamus panākumus ar gaisa satiksmes vadības sistēmām saistītu tehnoloģiju attīstībā un sagatavotu izvēršanas fāzi.
- (14) Galvenais Kopuzņēmuma uzdevums ir vadīt SESAR projekta pētniecības, izstrādes un apstiprināšanas darbības, apvienojot tās dalībnieku nodrošinātos valstu un privātos finanšu līdzekļus un izmantojot pieaicinātus tehniskus resursus, jo īpaši *Eurocontrol* pieredzi un speciālās zināšanas.
- (15) Kopuzņēmuma darbības, ko tas veic saskaņā ar SESAR programmu, galvenokārt ir pētniecības un izstrādes darbības. Šā iemesla dēļ Kopienas finansējumu būtu jāizmaksā galvenokārt no pētniecības un izstrādes pamatprogrammām. Papildu finansējumu var izmaksāt no Eiropas komunikāciju tīklu programmas saskaņā ar 4. panta g) punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā 1692/96/EK (1996. gada 23. jūlijs) par Kopienas pamatnostādņēm Eiropas transporta tīkla attīstībai⁽¹⁾, kurā paredzēta iespēja finansēt pētniecības un izstrādes pasākumus.
- (16) Šajā projekta stadijā Kopienas finansējums Kopuzņēmumam būtu jānodrošina tikai izstrādes fāzē un uz laiku, uz ko attiecas pašreizējā finanšu shēma (2007–2013). Tomēr tas neliedz Padomei iespēju pārskatīt Kopuzņēmuma darbības jomu, vadību, finansējumu un ilgumu, analizējot izstrādes fāzē sasniegto progresu.
- (17) Būtisks SESAR projekta elements ir nopietna nozares līdzdalība. Šā iemesla dēļ ir būtiski, lai SESAR projekta budžetu no valstu atvēlētiem līdzekļiem izstrādes fāzē papildinātu ar nozares iemaksām.
- (18) Kopuzņēmums būtu jāizveido līdz definēšanas fāzes beigām, lai varētu turpināt definēšanas posmā paveikto darbu un sagatavot izstrādes fāzi, nodrošinot Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāna drīzu īstenošanu.
- (19) Padomei būtu jāpieņem lēmums par Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplāna apstiprināšanu, arī par tā nodošanu Kopuzņēmumam, lai modernizētu gaisa satiksmes pārvaldību Eiropā un šajā sakarā arī pārskatīt SESAR projekta finansēšanu, un jo īpaši to, kādas iemaksas nozare apņēmusies izdarīt Kopuzņēmumā.
- (20) Lai atvieglinātu saziņu ar dibinātājiem, kopuzņēmuma galvenai mītnei būtu jāatrodas Briselē.

⁽¹⁾ OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

- (21) Kopuzņēmums ir bezpeļņas organizācija, kas visus spēkus veltī, lai apsaimniekotu Eiropas nozīmes publisku pētniecības programmu. Abi tā dibinātāji ir starptautiskas organizācijas, kas darbojas attiecīgo dalībvalstu vārdā. Tādēļ šai organizācijai uzņēmējā valstī būtu jādod pēc iespējas lielas nodokļu atlaides.
- (22) Vienotās gaisa telpas komitejai, kas izveidota saskaņā ar 5. pantu Regulā (EK) Nr. 549/2004, būtu jāpalīdz Komisijai. Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾.
- (23) Komisijai būtu regulāri jāinformē Eiropas Parlaments un Padome par Kopuzņēmuma sasniegto progresu. Informācija būtu jāsniedz, izmantojot regulārus, Komisijas veiktus izvērtējumus un Kopuzņēmuma darbības gada pārskatus.
- (24) Jāizstrādā Kopuzņēmuma Statūti, tajos paredzot noteikumus par Kopuzņēmuma organizāciju un darbību, kā izklāstīts pielikumā.
- (25) Tā kā gaisa telpas izmantotāji pilnībā sedz maršrutu maksājumus, viņi dod finanšu ieguldījumu pētniecībā un izstrādē, kas attiecas uz gaisa satiksmes pārvaldības nozari. Tāpēc viņiem Kopuzņēmumā jānodrošina pienācīga pārstāvība.
- (26) Valstu finansējums SESAR projekta definēšanas un izstrādes fāzē ir būtisks, un dalībvalstīm, kā arī dalībvalstu norīkotām struktūrām būtu daudz jāinvestē jaunas paaudzes gaisa satiksmes pārvaldībā. Tālab dalībvalstīm (Eiropas Savienības un/vai Eurocontrol dalībvalstīm) nekomerciāliem mērķiem būtu jādod bezmaksas pieeja projektam īstenojot gūtām zināšanām, un jāļauj minētās zināšanas lietot savām vajadzībām, arī atklātu konkursu izsludināšanai,
2. Kopuzņēmums beigs pastāvēt 8 gadus pēc tam, kad Padome būs apstiprinājusi Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības ģenerālplānu ("ATM ģenerālplāns"), kas būs izstrādāts SESAR projekta definēšanas fāzē. Padome pēc Komisijas priekšlikuma pieņem lēmumu par minēto apstiprinājumu.
3. ATM ģenerālplānu nosūta Eiropas Parlamentam.
4. Padome pārskata Kopuzņēmuma darbības jomu, vadību, finansējumu un ilgumu, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, saskaņā ar projekta un ATM ģenerālplāna izstrādi, ņemot vērā saskaņā ar 7. pantu veiktu izvērtējumu.
5. Kopuzņēmums ir iecerēts, lai modernizētu Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības sistēmu, Kopienā koordinējot un sakoļojot vienuviet visu attiecīgo pētniecību un izstrādi. Tas atbild par ATM ģenerālplāna īstenošanu un, jo īpaši, veic šādus uzdevumus:
- organizēt un koordinēt SESAR projekta izstrādes fāzi saskaņā ar Eurocontrol vadītā projekta definēšanas fāzē sagatavoto ATM ģenerālplānu, vienotā struktūrā apvienojot un apsaimniekojot valstu un privātā sektora atvēlēto finansējumu;
 - nodrošināt SESAR projekta izstrādes fāzes darbībām vajadzīgos līdzekļus saskaņā ar ATM ģenerālplānu;
 - nodrošināt, lai tajā iesaistītos Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības nozarē ieinteresētās puses, konkrēti: aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēji; gaisa telpas izmantotāji; profesionālā personāla apvienības; lidostas; un rūpniecība; kā arī atbilstīgās zinātniskās iestādes vai attiecīgā zinātnieku apvienība;
 - organizēt tehnisku pētniecības un izstrādes, apstiprināšanas un izpētes darbu, kas jāveic tā pakļautībā, nepieļaujot darbību sadrumstalotību;
 - nodrošināt ar kopīgu, ATM ģenerālplānā attiecīgi apzinātu ražojumu izstrādi saistītu darbību uzraudzību un vajadzības gadījumā organizēt īpašus konkursus.
6. Kopuzņēmums sāk darbu vēlākais tad, kad ATM ģenerālplānu nodod Kopuzņēmumam.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kopuzņēmuma izveide

1. Lai vadītu Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības modernizācijas projekta ("SESAR projekts") izstrādes fāzes pasākumus un stiprinātu drošību, ar šo tiek izveidots Kopuzņēmums, kura nosaukums ir "SESAR Kopuzņēmums" ("Kopuzņēmums").

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

7. Kopuzņēmuma galvenā mītne atrodas Briselē.

2. pants

Juridiskais statuss

1. Kopuzņēmums ir juridiska persona. Visās dalībvalstīs tam ir visplašākā tiesībspēja, ko saskaņā ar attiecīgas valsts tiesību aktiem piešķir juridiskām personām. Konkrēti, tas var iegādāties, pārdot vai atdot kustamu un nekustamu īpašumu un būt par pusi tiesvedībā.

2. Dalībvalstis veic visus iespējamus pasākumus, lai piešķirtu Kopuzņēmumam visplašākās PVN un citu nodokļu, arī akcīzes nodokļu atlaides.

3. pants

Kopuzņēmuma Statūti

Ar šo tiek pieņemti regulas pielikumā izklāstītie Kopuzņēmuma Statūti, kas ir neatņemama šīs regulas sastāvdaļa.

4. pants

Finansējuma avoti

1. Saskaņā ar Statūtu 1. un 12. pantu Kopuzņēmumu finansē tās dalībnieku, arī privātu uzņēmumu iemaksas.

2. Kopienas iemaksas izmaksā no pētniecības un izstrādes pamatprogrammas budžeta. Papildus to var izmaksāt no Eiropas komunikāciju tīklu pamatprogrammas budžeta.

3. Beidzoties 2007.–2013. gada finanšu shēmai, beidzas visas Kopienas finanšu iemaksas Kopuzņēmumā, ja vien Padome, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, nebūs pieņēmusi citādu lēmumu.

5. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Vienotās gaisa telpas komiteja, kas izveidota saskaņā ar 5. pantu Regulā (EK) Nr. 549/2004 ("Komiteja"), ko regulāri informē par kopuzņēmuma darbību. Lai to nodrošinātu, Komisija jautājumu par SESAR projektu iekļauj komitejas sanāksmju darba kārtībā.

2. Komisija pieņem Kopienas nostāju Kopienas nostāju Valdē.

3. Tomēr Kopienas nostāju Valdē attiecībā uz lēmumiem par izpilddirektora iecelšanu, stratēģiskiem finansēšanas jautājumiem vai lēmumiem, ko pieņem saskaņā ar Statūtu 23. pantu, pieņem saskaņā ar šīs regulas 6. panta 2. punktā minēto procedūru.

4. Kopienas nostāja Valdē attiecībā uz lēmumiem par jaunu dalībnieku iestāšanos, statūtu grozījumiem un nozīmīgiem ATM ģenerālplāna grozījumiem būtu jāpieņem saskaņā ar 6. panta 3. punktā minēto procedūru.

6. pants

Komitejas procedūra

1. Komisijai palīdz 5. pantā minētā komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā paredzētais termiņš ir viens mēnesis.

4. Komisija var konsultēties ar komiteju visos citos jautājumos, kas attiecas uz šīs regulas piemērošanu.

5. Komiteja pieņem savu reglamentu.

7. pants

Izvērtējums

Reizi trijos gados pēc Kopuzņēmuma darbības sākuma un vismaz vienu gadu pirms Kopuzņēmuma darbības laika beigām Komisija izvērtē šās regulas īstenošanu, Kopuzņēmuma gūtos rezultātus un darba metodes, kā arī Kopuzņēmuma vispārējo finanšu stāvokli. Komisija iesniedz izvērtējumu rezultātus Eiropas Parlamentam un Padomei.

8. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 27. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. STEINBRÜCK

PIELIKUMS

KOPUZŅĒMUMA STATŪTI

1. pants

Dalībnieki

1. Kopuzņēmuma dibinātāji ir:

- Eiropas Kopiena, ko pārstāv Eiropas Komisija ("Komisija");
 - Eiropas Aeronavigācijas drošības organizācija ("Eurocontrol"), ko pārstāv tās Aģentūra.
2. Par Kopuzņēmuma dalībnieku var kļūt:
- Eiropas Investīciju banka;
 - jebkurš cits publisks vai privāts uzņēmums vai struktūra, arī tādu trešo valstu uzņēmumi vai iestādes, kas aviotransporta jomā ir noslēgušas vismaz vienu nolīgumu ar Eiropas Kopienu.
3. Visus iesniegtos lūgumus par uzņemšanu Kopuzņēmumā adresē izpilddirektoram, kas tos nodod Valdes izskatīšanai. Valde pieņem lēmumu, vai dot atļauju sarunām. Ja atļauju dod, izpilddirektors piedalās sarunās par uzņemšanas nosacījumiem, un iesniedz tos Valdei. Nosacījumos ietver arī noteikumus par finanšu ieguldījumiem un pārstāvību Valdē. Līguma projektu iesniedz Valdes apstiprināšanai saskaņā ar 5. panta 1. punkta d) apakšpunktu.
4. Pieņemot lēmumu, vai atļaut sākt pārrunas par publiska vai privāta uzņēmuma vai struktūras uzņemšanu, Valde konkrēti ņem vērā šādus kritērijus:
- ar dokumentiem apliecinātas zināšanas un pieredze saistībā ar gaisa satiksmes pārvaldību un/vai iekārtu izgatavošanu, un/vai gaisa satiksmes pārvaldībā izmantojamiem pakalpojumiem,
 - kādas iemaksas ATM ģenerālplāna izpildē var gaidīt no attiecīgā uzņēmuma vai struktūras,
 - uzņēmuma vai iestādes finanšu stabilitāte,
 - iespējams interešu konflikts.
5. Bez Valdes vienprātīgas iepriekšējas piekrišanas Kopuzņēmuma dalībnieka statusu nevar nodot trešām pusēm.

2. pants

Kopuzņēmuma struktūras

Kopuzņēmuma struktūras ir Valde un izpilddirektors.

3. pants

Valdes sastāvs un vadība

1. Valdē ir:

- a) katra Kopuzņēmuma dalībnieka pārstāvis;
- b) militārās puses pārstāvis;
- c) civilo gaisa telpas lietotāju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- d) aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- e) iekārtu ražotāju pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- f) lidostu pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- g) gaisa satiksmes pārvaldības nozares personāla pārstāvības struktūru pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā;
- h) atbilstīgo zinātnisko iestāžu vai attiecīgās zinātnieku apvienības pārstāvis, ko norīko organizācija, kas tos pārstāv Eiropas mērogā.

2. Valdes priekšsēdētājs ir Kopienas pārstāvis.

4. pants

Balsošana Valdē

1. Tiesības balsot ir 3. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktā minētajiem pārstāvjiem.

2. Kopuzņēmuma dalībnieku balsu skaits ir samērīgs ar Kopuzņēmumā ieguldītajiem līdzekļiem. Tomēr, neņemot vērā šā panta pirmo teikumu, Kopienai un Eurocontrol ir katrai vismaz 25 % no balsu kopskaita, un 3. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajam gaisa telpas izmantotāju pārstāvim ir vismaz 10 % no balsu kopskaita.

3. Valde lēmumus pieņem ar vienkāršu nodoto balsu vairākumu, ja vien šajos Statūtos nav paredzēts kas cits.

4. Ja balsu sadalījums ir vienāds, izšķir Kopienas pārstāvja bals.

5. Valdē pārstāvētā Kopienas pārstāvja pozitīvs balsojums ir vajadzīgs, lai pieņemtu visus lēmumus par jaunu dalībnieku iekļaušanu (1. panta 2. punkta nozīmē), izpilddirektora iecelšanu, ierosinātiem Statūtu grozījumiem, Komisijai iesniegtiem priekšlikumiem par Kopuzņēmuma darbības termiņu, Kopuzņēmuma likvidēšanu vai lēmumiem, ko pieņem saskaņā ar 23. pantu.

6. Dibinātāju pozitīvs balsojums ir vajadzīgs, lai pieņemtu visus lēmumus par ATM ģenerālplāna pieņemšanu un grozījumiem. Neatkarīgi no 1. punkta, tādos lēmumos nepieņem, ja 3. panta 1. punkta c), d), f) un g) apakšpunktā minētie pārstāvji vienprātīgi ir pret tiem.

5. pants

Valdes pienākumi

1. Jo īpaši, valdes pienākumos ietilpst šādi uzdevumi:

a) pieņemt Padomes apstiprināto ATM ģenerālplānu, kā minēts šīs regulas 1. panta 2. punktā, un apstiprināt visus priekšlikumus par tā grozījumiem;

b) izstrādāt pamatnostādnes un pieņemt SESAR projekta izstrādes fāzes īstenošanai vajadzīgus lēmumus, kā arī kontrolēt visa projekta īstenošanu;

c) apstiprināt 16. panta 1. punktā minēto Kopuzņēmuma darba programmu un gada darba programmas, kā arī gada budžetu, arī izstrādāt štatu sarakstu;

d) atļaut sarunu sākšanu un pieņemt lēmumus par jaunu dalībnieku uzņemšanu, kā arī par attiecīgiem nolīgumiem, kas minēti 1. panta 3. punktā;

e) pārraudzīt ar Kopuzņēmumu noslēgto dalībnieku līgumu izpildi;

f) iecelt izpilddirektoru un atbrīvot viņu no amata, un apstiprināt organizācijas struktūru;

g) pieņemt lēmumus par summām un procedūrām, kā dalībniekiem veikt finanšu iemaksas un izvērtēt iemaksas natūrā;

h) pieņemt Kopuzņēmuma finanšu noteikumus;

i) apstiprināt gada pārskatus un bilances;

j) apstiprināt gada pārskatu par SESAR projekta izstrādes fāzes progresu un finanšu stāvokli, kā minēts 16. panta 2. punktā;

k) pieņemt lēmumus par Komisijai iesniedzamiem priekšlikumiem saistībā ar Kopuzņēmuma paplašināšanu un likvidāciju;

l) izstrādāt procedūras, kā piešķirt piekļuves tiesības Kopuzņēmuma īpašumā esošiem materiāliem un nemateriāliem aktīviem, kā arī nodot tāds aktīvus;

m) noteikt ATM ģenerālplāna īstenošanai vajadzīgo līgumu piešķiršanas noteikumus un procedūras, arī īpašas procedūras interešu konfliktu gadījumos;

n) pieņemt lēmumus par Komisijas ierosinātiem Statūtu grozījumiem saskaņā ar 24. pantu;

o) īstenot citas pilnvaras un veikt citas funkcijas, arī dibināt attiecīgas palīgstruktūras, kas var būt vajadzīgas SESAR projekta izstrādes fāzē;

p) izstrādāt mehānismus 8. panta īstenošanai.

2. Valde pieņem reglamentu, kas nodrošina raitu un efektīvu darbību, jo īpaši liela dalībnieku skaita pieauguma gadījumā. Noteikumos iekļauj arī šādus nosacījumus:

a) Valde sanāk vismaz četras reizes gadā. Ārkārtas sanāksmes sasauc, ja to lūdz viena trešdaļa Valdes locekļu, kam kopumā ir vismaz 30 % balsu – vai to lūdz Kopiena, vai izpilddirektors;

b) sanāksmes parasti notiek Kopuzņēmuma mītnes vietā;

c) sanāksmēs piedalās izpilddirektors, ja konkrētos gadījumos nav nolemts citādi;

d) īpašas procedūras, lai apzinātu un novērstu interešu konfliktus.

6. pants

Interešu konfliktu novēršana

1. Kopuzņēmuma dalībnieki, Valdes locekļi un Kopuzņēmuma personāls nedrīkst piedalīties atklātu konkursu gatavošanā, to rezultātu izvērtēšanā vai pasūtījumu piešķiršanā, ja viņiem pieder struktūras, kas atklātos konkursos ir potenciāli kandidāti, vai – ja viņiem ir partnerattiecību līgumi ar tādām struktūrām, vai viņi pārstāv tādas struktūras.

2. Kopuzņēmuma dalībniekiem un Valdes locekļiem ir jāatklāj jebkāda tieša vai netieša personīga vai korporatīva ieinteresētība Valdes apspriežu rezultātos par jebkuru darba kārtības jautājumu. Minētā prasība attiecas arī uz personālu saistībā ar uzdevumiem, kas tam ir uzticēti.

3. Saskaņā ar 2. punktā minēto, Valde var pieņemt lēmumus atņemt tiesības dalībniekiem, locekļiem vai personālam piedalīties pieņemt lēmumus vai veikt uzdevumus, kādos visreālāk varētu rasties interešu konflikts. Viņiem nebūs pieejas informācijai jomās, ko uzskata par tādām, kurās varētu rasties interešu konflikti.

7. pants

Izpilddirektors

1. Izpilddirektors atbild par Kopuzņēmuma vadību ikdienā un ir tā juridisks pārstāvis.
2. Izpilddirektoru ieceļ Valde pēc Eiropas Komisijas ierosinājuma, kurā ir vismaz trīs kandidāti.
3. Izpilddirektors pilda pienākumus pilnīgi neatkarīgi, piešķirto pilnvaru robežās.
4. Izpilddirektors vada SESAR projekta izpildi saskaņā ar pamatnostādņiem, ko nosaka Valde, kurai viņš ir pakļauts. Viņš sniedz Valdei visu funkciju pildīšanai vajadzīgo informāciju.
5. Izpilddirektors konkrēti:
 - a) pieņem darbā, vada un uzrauga Kopuzņēmuma personālu, arī 8. panta 4. punktā minēto personālu;
 - b) organizē, vada un uzrauga Kopuzņēmuma darbības;
 - c) iesniedz Valdē priekšlikumus par organizācijas struktūru;
 - d) sagatavo un regulāri atjaunina vispārēju Kopuzņēmuma darbības plānu un gada darba programmu, arī programmas īstenošanas izmaksu tāmi, ko iesniedz Valdei;
 - e) saskaņā ar finanšu noteikumiem izstrādā gada budžeta projektu, arī štatu sarakstu, un iesniedz Valdei;
 - f) nodrošina Kopuzņēmuma noslēgtu līgumu un nolīgumu uzliktu saistību izpildi;
 - g) nodrošina, ka Kopuzņēmums darbojas pilnīgi neatkarīgi un bez interešu konfliktiem;
 - h) sagatavo gada pārskatus par SESAR projekta īstenošanas progresu un finanšu stāvokli, kā arī citus pārskatus, ko var lūgt Valde, un iesniedz tos Valdei;

- i) iesniedz Valdei gada pārskatus un bilances;
- j) iesniedz Valdei visus priekšlikumus, kuros paredzēts mainīt SESAR projekta struktūru.

8. pants

Kopuzņēmuma personāls

1. Darbinieku skaitu nosaka štatu sarakstā, ko iekļaus gada budžetā.
2. Kopuzņēmuma personālam ir līgumi uz noteiktu laiku, pamatojoties uz "Eiropas Kopienų darbinieku nodarbināšanas kārtību".
3. Visus personāla izdevumus sedz Kopuzņēmums.
4. Jebkurš Kopuzņēmuma dalībnieks var ierosināt izpildītajam norīkot personālu uz Kopuzņēmumu saskaņā ar attiecīgā līgumā izklāstītiem noteikumiem.

Uz Kopuzņēmumu norīkoto personālu iekļauj štatu sarakstā, un izpildītāja pārraudzībā tam jādarbojas pilnīgi neatkarīgi.

9. pants

Nolīgumi

1. Lai pildītu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus, Kopuzņēmums ar dalībniekiem var slēgt īpašus nolīgumus.
2. Eurocontrol uzdevumus un iemaksas nosaka ar Kopuzņēmumu noslēgtā nolīgumā. Minētajā nolīgumā:
 - a) paredz sīki izstrādātu procedūru, kā definēšanas fāzes rezultātus nodot Kopuzņēmumam un kā tam tos lietot;
 - b) apraksta Eurocontrol uzdevumus un pienākumus, Kopuzņēmuma vadībā īstenojot ATM ģenerālplānu, piemēram:
 - i) kā saskaņā ar Kopuzņēmuma darba programmu organizējot pētniecības, izstrādes un pārbaudes darbus;
 - ii) Eurocontrol pakļautībā koordinēt vienotu topošās sistēmas izstrādi;
 - iii) konsultējoties ar šīs regulas 1. panta 5. punktā minētām ieinteresētām pusēm, ierosināt iespējamus ATM ģenerālplāna grozījumus;
 - iv) atjaunināt konverģences parametrus (Eiropas konverģences un īstenošanas plāns, vietēja konverģence un īstenošanas plāns);
 - v) sadarboties ar Starptautisko civilās aviācijas organizāciju.

3. Visos nolīgumos ar dalībniekiem iekļauj attiecīgus noteikumus, ar ko novērš jebkādu iespējamu dalībnieku interešu konfliktu, veicot minētajos nolīgumos paredzētos uzdevumus.

4. Kopuzņēmuma dalībnieku pārstāvji nepedalās Kopuzņēmuma apspriedēs saistībā ar sarunām par viņu pašu nolīgumiem, kā minēts 1. punktā, un viņiem liedz piekļuvi minēto apspriežu dokumentiem.

10. pants

Līgumi ar citām struktūrām

1. Neskarot 9. pantu, Kopuzņēmums drīkst slēgt pakalpojumu un piegādes līgumus ar uzņēmumiem vai uzņēmumu konsorcijiem, jo īpaši, lai veiktu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus.

2. Kopuzņēmums nodrošina, lai 1. punktā minētajos līgumos būtu paredzētas Komisijas tiesības Kopuzņēmuma vārdā veikt pārbaudes, sargājot Kopienas finanšu intereses.

3. Līgumos, kas minēti 1. punktā, ir ietverti visi attiecīgie noteikumi par 18. pantā minētajām intelektuālā īpašuma tiesībām, kā arī attiecīgas soda klauzulas. Lai izvairītos no interešu konfliktiem, dalībnieki, kas ir iesaistīti to darbu noteikšanā, par ko izsludinās konkursu, kā arī saskaņā ar 8. panta 4. punktu norīkots to personāls, nevar piedalīties minēto darbu veikšanā.

11. pants

Darba grupas

1. Lai izpildītu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzētos uzdevumus, Kopuzņēmums var izveidot ierobežotu skaitu darba grupu, kas veiktu darbības, ko jau neveic citur. Grupās izmanto profesionāļu pieredzi, un tās darbojas pārskatāmi.

2. Darba grupās iesaistītie eksperti nav Kopuzņēmuma personāla darbinieki.

3. Darba grupas vada Kopuzņēmuma pārstāvji.

12. pants

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma ieņēmumus veido šīs regulas 4. pantā norādītie avoti.

2. Lai Kopuzņēmums sāktu darbību, gada laikā pēc Kopuzņēmuma dibinātāji iemaksā pirmo iemaksu, vismaz 10 miljonus EUR.

3. Dalībnieki, kas minēti 1. panta 2. punkta otrajā ievilkumā, apņemas gadā iemaksāt pirmo iemaksu, vismaz 10 miljonus EUR, rēķinot no brīža, kad ir apstiprināta to pievienošanās Kopuzņēmumam. Dalībniekiem, kas iestājas Kopuzņēmumā 12 mēnešos pēc tā izveides, summa ir samazināta līdz pieciem miljoniem EUR.

Ja individuāli vai kolektīvi iestājas uzņēmumi, ko var klasificēt kā mazus vai vidējus uzņēmumus Komisijas lēmuma (2003. gada 6. maijs) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju⁽¹⁾ nozīmē, summu samazina līdz EUR 250 000 neatkarīgi no tā, kad tie kļūst par Kopuzņēmuma dalībniekiem. Jauniem dalībniekiem var piedāvāt iespēju maksāt pirmo iemaksu vairākās daļās termiņā, par ko ir jāvienojas un kas jānosaka nolīgumos, kas minēti 1. panta 3. punktā.

4. Valde pieņem lēmumus par summām, kas ir jāmaksā katram dalībniekam, to samērojot ar iemaksām, ko attiecīgais dalībnieks ir uzņēmis maksāt, kā arī noliek termiņu, līdz kuram dalībniekiem ir jāiemaksā summas, par ko viņi uzņemas saistības.

5. Iemaksas – izņemot uz 2. punktā minētās iemaksas – var izdarīt natūrā. Iemaksām izvērtē vērtību un derīgumu no Kopuzņēmuma uzdevumu īstenošanas viedokļa, un tās precizē nolīgumā, kas minēts 1. panta 3. punktā.

6. Katrs Kopuzņēmuma dalībnieks, kas neievēro saistības par iemaksām natūrā, vai noliktā termiņā nesamaksā summas, sešos mēnešos pēc minētā termiņa beigām zaudē balsstiesības Valdē uz tik ilgu laiku, kādu nav pildīti pienākumi. Ja sešu mēnešu termiņa beigās tās joprojām nav ievērotas, dalībnieka statusu atsauc.

13. pants

Ieņēmumi

1. Visus Kopuzņēmuma ieņēmumus izmanto, lai veicinātu šīs regulas 1. panta 5. punktā paredzēto uzdevumu izpildi. Saskaņā ar 25. pantu Kopuzņēmuma dalībniekiem nesadala un neizmaksā nekādus ieņēmumu pārpalikumus.

2. Neskarot normatīvus noteikumus par Kopienas iemaksām, jebkādus ienākumu procentus no Kopuzņēmuma dalībnieku iemaksām uzskata par Kopuzņēmuma ieņēmumiem.

14. pants

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma finanšu noteikumus pieņem Valde.

2. Finanšu noteikumus pieņem, lai nodrošinātu taupīgu un pareizu Kopuzņēmuma finanšu apsaimniekošanu.

⁽¹⁾ OV L 124, 20.5.2003., 36. lpp.

3. Finanšu noteikumos būtu jāievēro Komisijas Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 (2002. gada 23. decembris) par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾, paredzētie vispārējie principi, un tajos jo īpaši iekļauj galvenos noteikumus par:

- a) SESAR projekta izmaksu tāmēm un gada budžeta struktūru atspoguļojumu;
- b) gada budžeta izpildi un iekšēju finanšu kontroli;
- c) paņēmieniem, kā Kopuzņēmuma dalībnieki izdara iemaksas;
- d) uzskaites un inventarizācijas datu glabāšanu un pasniegšanu, kā arī gada pārskata bilances sastādīšanu un izklāstu;
- e) konkursa izsludināšanas procedūru, nediskriminējot Kopuzņēmuma dalībvalstis, un ievērojot to, ka projekts ir Kopienas pasākums, par Kopuzņēmuma uzdevumā slēgto līgumu un pasūtījumu izpildi un noteikumiem.

4. Kopuzņēmuma un Komisijas nolīgumā ir ietverti sīki izstrādāti īstenošanas noteikumi, kas Komisijai dod tiesības nodrošināt saistību izpildi saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 274. pantu.

15. pants

Budžeta izpilde un kontrole

- 1. Finanšu gads atbilst kalendāra gadam.
- 2. Ik gadu līdz 31. martam izpilddirektors pārsūta dalībniekiem Valdes apstiprinātas SESAR projekta tāmes.

Projekta tāmēs iekļauj arī plānotos izdevumus diviem nākamajiem gadiem. Plānotajos izdevumos ietver tik sīki izstrādātas ieņēmumu un izdevumu tāmes (provizorisku budžeta projektu) pirmajiem diviem finanšu gadiem, cik to prasa katra dalībnieka iekšējā budžeta procedūra saistībā ar finanšu iemaksām Kopuzņēmumā. Izpilddirektors dalībniekiem nodrošina visu vajadzīgo papildu informāciju.

3. Dalībnieki tūlīt dara izpilddirektoram zināmas piezīmes par SESAR projekta izmaksu tāmēm, un jo īpaši par nākamā gada ieņēmumu un izdevumu tāmi.

4. Pamatojoties uz apstiprinātām SESAR projekta izmaksu tāmēm un ņemot vērā dalībnieku apsvērumus, izpilddirektors sagatavo nākamā gada budžeta projektu, un līdz 30. septembrim iesniedz to apstiprināšanai Valdē.

5. Divos mēnešos pēc katra finanšu gada beigām izpilddirektors iesniedz Eiropas Kopienu Revīzijas palātā gada pārskatus un bilances par iepriekšējo gadu. Revīzijas palāta veic revīziju uz vietas, izmantojot grāmatvedības uzskaiti.

6. Direktors iesniedz gada pārskatus un bilanci līdz ar Revīzijas palātas ziņojumu Valdes apstiprināšanai ar 75 % nodoto balsu vairākumu. Izpilddirektoram ir tiesības un, ja Valde to lūdz, arī pienākums sniegt paskaidrojumus par pārskata ziņojumu.

7. Revīzijas palāta nosūta ziņojumu Kopuzņēmuma dalībniekiem.

16. pants

Darbības programma un ziņojumi

1. Kopuzņēmums, pamatojoties uz pareizas apsaimniekošanas un atbildības principu, izstrādā darbības programmu, kurā ietverti skaidri iecerēti rezultāti un atsaucē punkti. Tajā ir:

- a) vispārēja darbības programma, sadalīta posmos pa trīsdesmit sešiem mēnešiem;
- b) gada darbības programmas, ko izstrādā ik gadu, un kurās ir aprakstītas Kopuzņēmuma darbības, grafiks un izmaksas minētajā laikā.

2. Gada pārskatā ir atspoguļots SESAR projekta īstenošanā sasniegtais progress, jo īpaši attiecībā uz projekta grafiku, izmaksām un rezultātiem.

17. pants

Kopienas finanšu interešu aizsardzība

1. Komisijai ir tiesības nodrošināt Kopienas finanšu interešu aizsardzību, veicot efektīvas pārbaudes. Ja Komisija atklāj pārkāpumus, tā patur tiesības samazināt vai pārtraukt jebkādu turpmāku maksājumu Kopuzņēmumam.

2. Saskaņā ar 1. punktu samazināto vai pārtraukto maksājumu summai būtu jālīdzinās Komisijas atklātai faktiskai summai, uz ko attiecas pārkāpums.

18. pants

Īpašumtiesības

Kopuzņēmumam pieder visi materiālie un nemateriālie aktīvi, ko saskaņā ar Kopuzņēmuma noslēgtiem nolīgumiem, kas minēti 1. panta 3. punktā un 9. pantā, Kopuzņēmums rada vai ko tam nodod SESAR projekta izstrādes fāzē. Kopuzņēmums var dot piekļuvi projektu īstenojot gūtām zināšanām, jo īpaši tā dalībniekiem, kā arī Eiropas Savienības un/vai Eurocontrol dalībvalstīm – savām un nekomerciālām vajadzībām.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

19. pants

Pārskatāmība un dokumentu apstrāde

Valde pieņem noteikumus par dokumentu apstrādi, lai saskaņotu prasības, kas attiecas uz drošību, komercnoslēpumiem un pieejamību atklātībā. Vajadzības gadījumā noteikumus ņem vērā principus un ierobežojumus, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001⁽¹⁾.

20. pants

Krāpšanas apkarošanas pasākumi

1. Lai apkarotu krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 (1999. gada 25. maijs) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)⁽²⁾.

2. Kopuzņēmums pievienojas Eiropas Parlamenta, Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Kopienu Komisijas Iestāžu nolīgumam (1999. gada 25. maijs) par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)⁽³⁾ un tūlīt izdod attiecīgus noteikumus, kas attiecas uz visiem Kopuzņēmuma darbiniekiem.

3. Revīzijas palāta un OLAF vajadzības gadījumā var uz vietas pārbaudīt Kopuzņēmuma finansējuma saņēmējus un par tā piešķiršanu atbildīgos darbiniekus.

21. pants

Saistības

1. Par Kopuzņēmuma saistībām ir atbildīgs tikai pats Kopuzņēmums.

2. Kopuzņēmuma atbildību par līgumsaistībām reglamentē attiecīgi līgumu noteikumi un tiesību akti, ko piemēro attiecīgam līgumam.

3. Visus Kopuzņēmuma maksājumus, kas attiecas uz 2. punktā minēto atbildību, un ar to saistītās izmaksas un izdevumus uzskata par Kopuzņēmuma izdevumiem.

4. Izpilddirektors ierosina Valdei iegādāties visu vajadzīgo apdrošināšanu, un Kopuzņēmums noslēdz visus apdrošināšanas līgumus, ko lūdz Valde.

22. pants

Konfidencialitāte

Kopuzņēmums nodrošina tādas konfidenciālas informācijas aizsardzību, kuras neatļauta izpaušana varētu kaitēt līgumslēdzēju pušu interesēm. Tas piemēro drošības principus un obligātos standartus, kas ir definēti un īstenoti ar Padomes Lēmumu 2001/264/EK (2001. gada 19. marts), ar ko pieņem Padomes drošības reglamentu⁽⁴⁾.

23. pants

Materiālu un nemateriālu kopuzņēmuma aktīvu nodošana

Beidzoties šīs regulas 1. pantā minētajam termiņam, Valde vienojas par to, vai visus materiālos un nemateriālos aktīvus, kas tai pieder – vai to daļu – nodot citai struktūrai.

24. pants

Statūtu grozījumi

1. Jebkurš Kopuzņēmuma dalībnieks var iesniegt Valdē priekšlikumus grozīt šos Statūtus.

2. Ja Valde ar 75 % balsu vairākumu un saskaņā ar Statūtu 4. panta 5. punktu piekrīt tādiem priekšlikumiem, Komisija iesniedz priekšlikumu atbilstīgi šīs regulas 5. panta 4. punktam.

25. pants

Kopuzņēmuma likvidācija

Lai veiktu Kopuzņēmuma likvidācijas procedūru, Valde ieceļ vienu vai vairākus likvidatorus, kas ievēro Valdes lēmumus.

26. pants

Piemērojamie tiesību akti

Jebkurā jautājumā, uz ko šie Statūti neattiecas, piemēro tās dalībvalsts tiesību aktus, kurā ir Kopuzņēmuma galvenā mītne.

⁽¹⁾ OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

⁽²⁾ OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 101, 11.4.2001., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/952/EK (OV L 346, 29.12.2005., 18. lpp.).